



**Prijs**  
**1.25**



**Di Pueblo**

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD  
Dialuna 19 2023

**GANA**  
**1000**  
**FLORIN** CU



**MEP LO NO  
REEMPLASA SETTY  
CHRISTIAANS-  
YARZAGARAY**

CONTRARIO NA  
SPECULACIONNAN PARTIDO TA  
MAS SOLIDO CU NUNCA



**Maria Corina Machado a  
anuncia su participacion  
den primarias di  
oposicion dia 23 Oct**



**Dama a bolter  
cu su BYD den  
ora di marduga**



**Airbus di American  
Airlines cu  
problema den  
sistema di hydraulic**



**Djaka gara den  
trampa  
Dia cu Maria  
Regina School  
a cera na San  
Nicolas na 2015;  
Unda Mike  
tabata y kico  
AVp a haci ?**



## GANAN 1000 FLORIN CU SOLO DI PUEBLO PA "BACK 2 SCHOOL"

Premianan ta wordo anuncia dia 15 di Augustus 2023.

Tira e coupon aki den buzón na oficina di Solo di Pueblo na Sta Cruz 110, solamente entre 2or di atardi cu 4or di atardi.

Number y faam: .....

Adres: ..... Celular: ..... E-mail: .....

**1000 florin - 1000 florin - 1000 florin**



# Djaka gara den trampa Dia cu Maria Regina School a cera na San Nicolas na 2015; Unda Mike tabata y kico AVp a haci ?

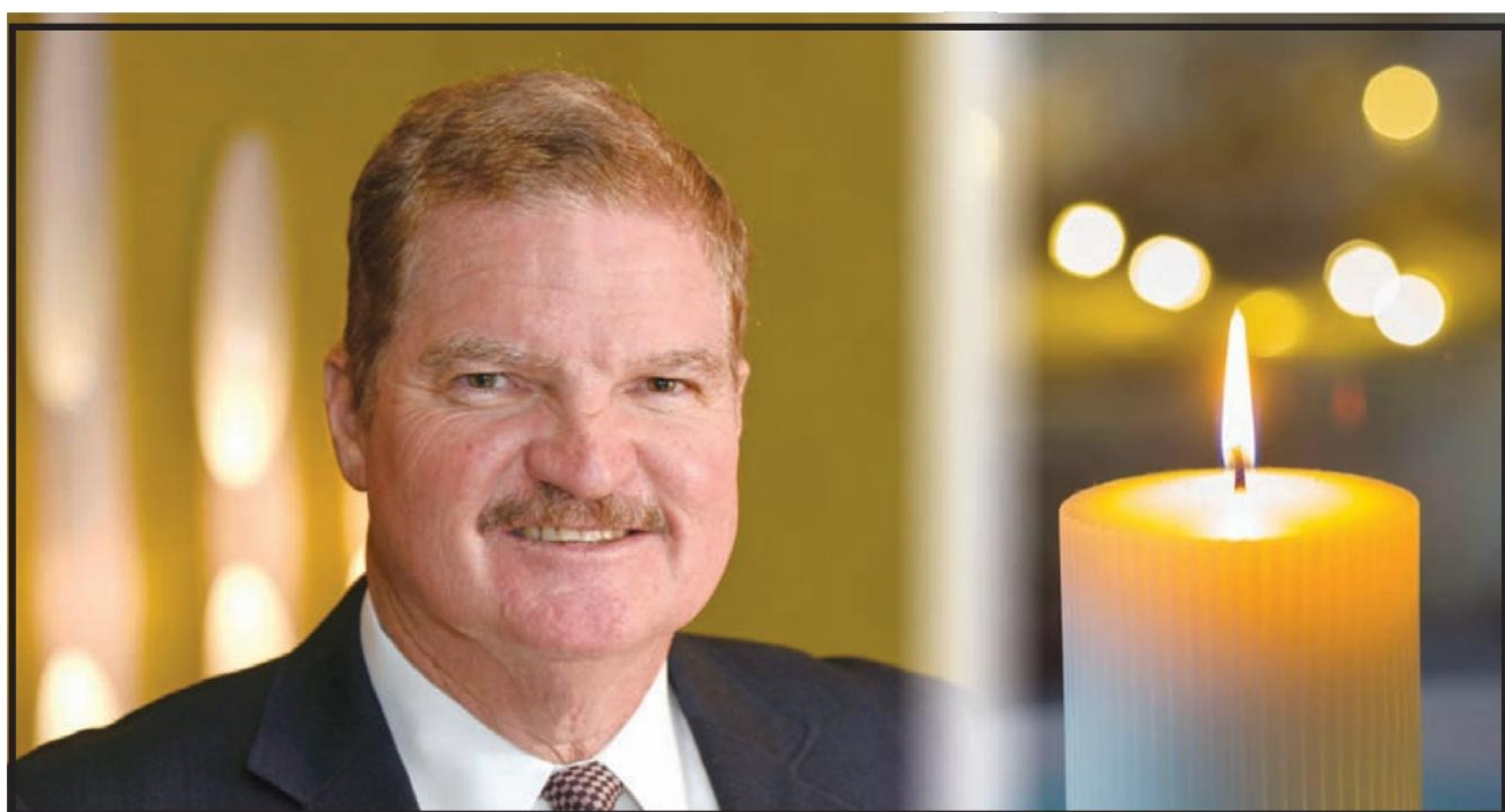
Tin biaha ta bon pa duna AVP y su aliadonan liña y laga nan bay horca nan mes. Di masha dia nan ta critica e cierr di John Wesley na San Nicolas. Ni cuanto a purba splicanan cu ta un scol di Scolnan Protestant, nan no kier compronde y oportunamente ta culpa Gobierno.

Diripiente Mike tin yen solucion. Pero unda el'a keda ora SKOA a cera Maria Regina na 2015 ?

Y kico tabata e motibo? E mesun motibo, cu tin menos alumno na dicho scol.

E tempo ey, kico Mike Eman a hasi? Kisas Hilario por puntra ? Awendia parce e tin yen solucion, pero unda su solucion a keda pa Maria Regina?

Otro prueba mas di un cheapshot! Avp ta hunga cu emocion, gaña pueblo, lubidando cu nan hechosnan ta contra nan awe.



## Airbus di American Airlines lo a haya problema cu e sistema di hydraulic

Queen Beatrix International Airport - Diasabra mainta rond di 11'or Capitan di vuelo di American Airlines AA9600 cu ta un Airbus a avisa toren cu e avion lo tin problema cu e sistema di hydraulic.

Toren di Aruba na su turno a avisa Brandweer na prome instante di un "klein alarm", algun rato despues esaki a bira un "groot alarm".

Na e momento ey e avion cu ta un Airbus tawata tin 187 pasahero y nan tawata biniendo for di Charlotte.

Manera semper di sorto di casonan asina, camindanan ta wordo blokia door di polis, pa esnan cu mester yega lihe yega y esnan cu no tin nada di haber pa keda leu.

Brandweer na yegada di e avion tawata cla, pero no mester a dreña den accion ningun rato,



despues cu e capitan mes a confirma cu tur cos a bay bon. Pues nos por bisa, cu despues di hopi

biaha cu capitannan ta duna notificacion cu tin un of otro problema, nos ekiponan di rescate ta

bon prepara pa cualkier eventualidad.



# Maria Corina Machado a anuncia su participacion den primarias di oposicion dia 23 Oct

Diasabra e politico Venezolano, Maria Corina a anuncia su participacion na e eleccion di oposicion, yama primarias, pa dia 23 di October proximo.

Aki oposicion Venezolano lo eligi un solo presidente pa bay core contra Nicolas Maduro.

Encuestanan ta muestra cu Maria Corina tin un aceptacion grandi y ta lidera encuestanan contra tur otro candidato. Tur otro candidato ta keda chikito banda di Machado.

Si e proyeccion sigui asina, y si Maria Corina keda eligi pa oposicion, lo bira un prome ves cu un hende muher ta core pa



presidente di Venezuela, cu tin chens grandi pa yega leuw.

Kisas como hende muher, e por tin e chens hopi grandi, envista cu e ta duna un speransa nobo.

## Mike Eman y Avp mester splica dicon nan no a soluciona cierre di Maria Regina School na 2015 y awor si nan ta experto riba John Wesley

Un bes mas Mike Eman kier hasi wega y manipula pueblo.

Awor na 2023, Mike tin solucion pa John Wesley, pero na 2015? Unda e tabata?

Maria Regina School a cera na Sanicolas durante su gobierno. Kico Mike a hasi? Unda su solucion a keda ??

Pues nada otro cu un politico oportunista y sinberguena. Nos ta warda su splicacion!



**TRABOU DI MANTENCION Y EXPANSION  
DI NOS GRID DEN SEROE COLORADO**  
Interupcion di Coriente

En conexion cu trabounan necesario,  
coriente lo wordo interumpi:

**Diaranson, 21 di juni 2023**  
**8:30 AM te cu 3:30 PM**

Den vecindario di:

- Seroe Colorado
- Rum Reef
- Big Mama Grill

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia  
cu e interupcion di coriente aki por causa.

  
**ELMAR**

**DANKI PA E COMPRESION**



# Señora levemente herida despues di un boksmento na Tanki Leendert

Tanki Leendert - Diasabra merdia un sosode un boksmento tegenover e mall situa na Tanki Leendert.

Den e accidente un señora a resulta herida.

Locual a sosode tawata cu, e auto blanco cu ta un Daihatsu Cuore no a regula su velocidad y ta dal patras di un Kia Sorento.

Un señora pasajero den e Kia a resulta herida, e lo a sinti su nek y tawata tin mester di asistencia medico.

Pa locual ta e Daihatsu, e chauffeur un dama no tawata tin rijbewijs.

Rapid Responder di Imsan a yega y duna e señora asistencia medico necesario.



## Dama a bolter cu su BYD den ora di marduga



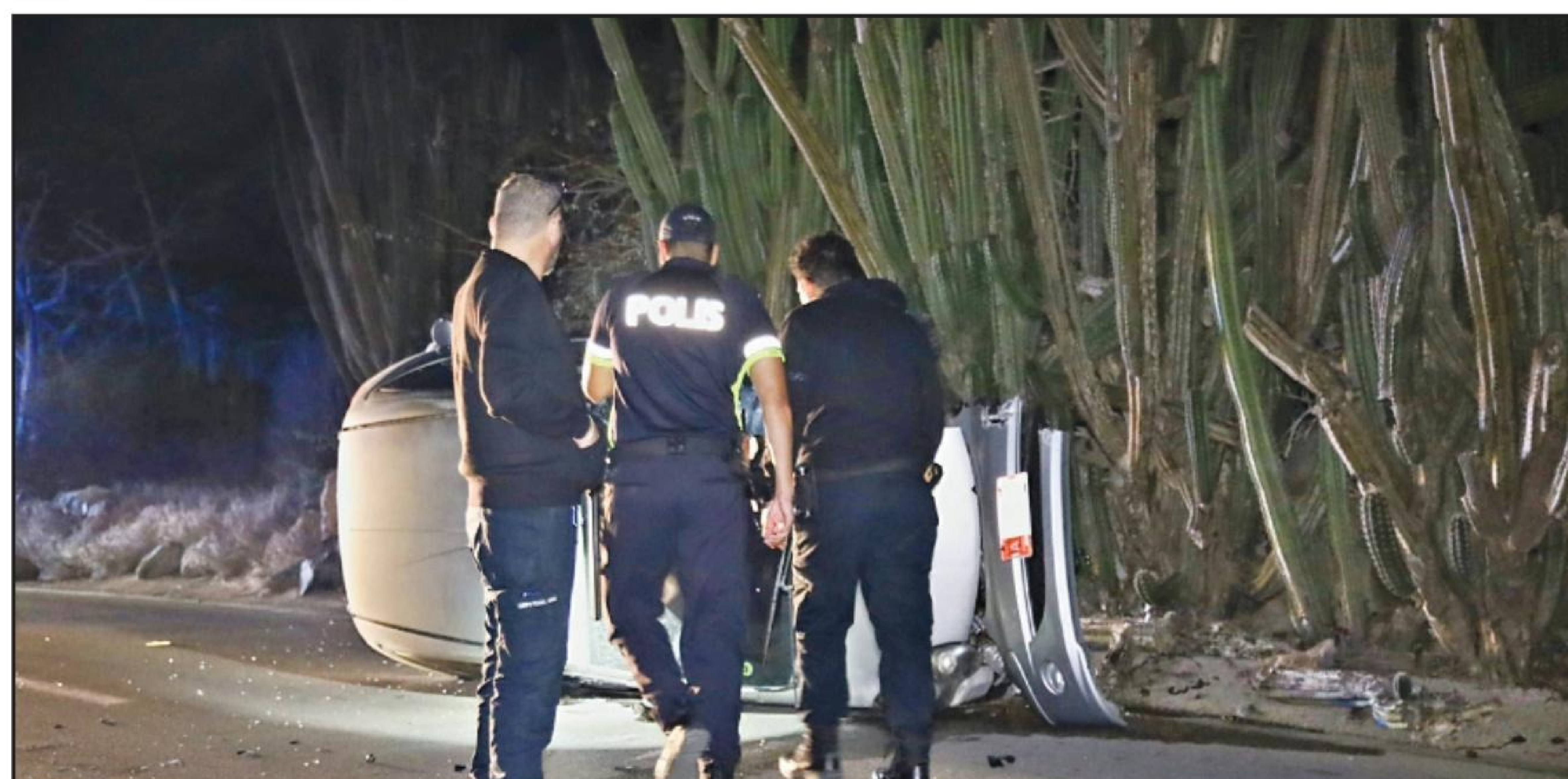
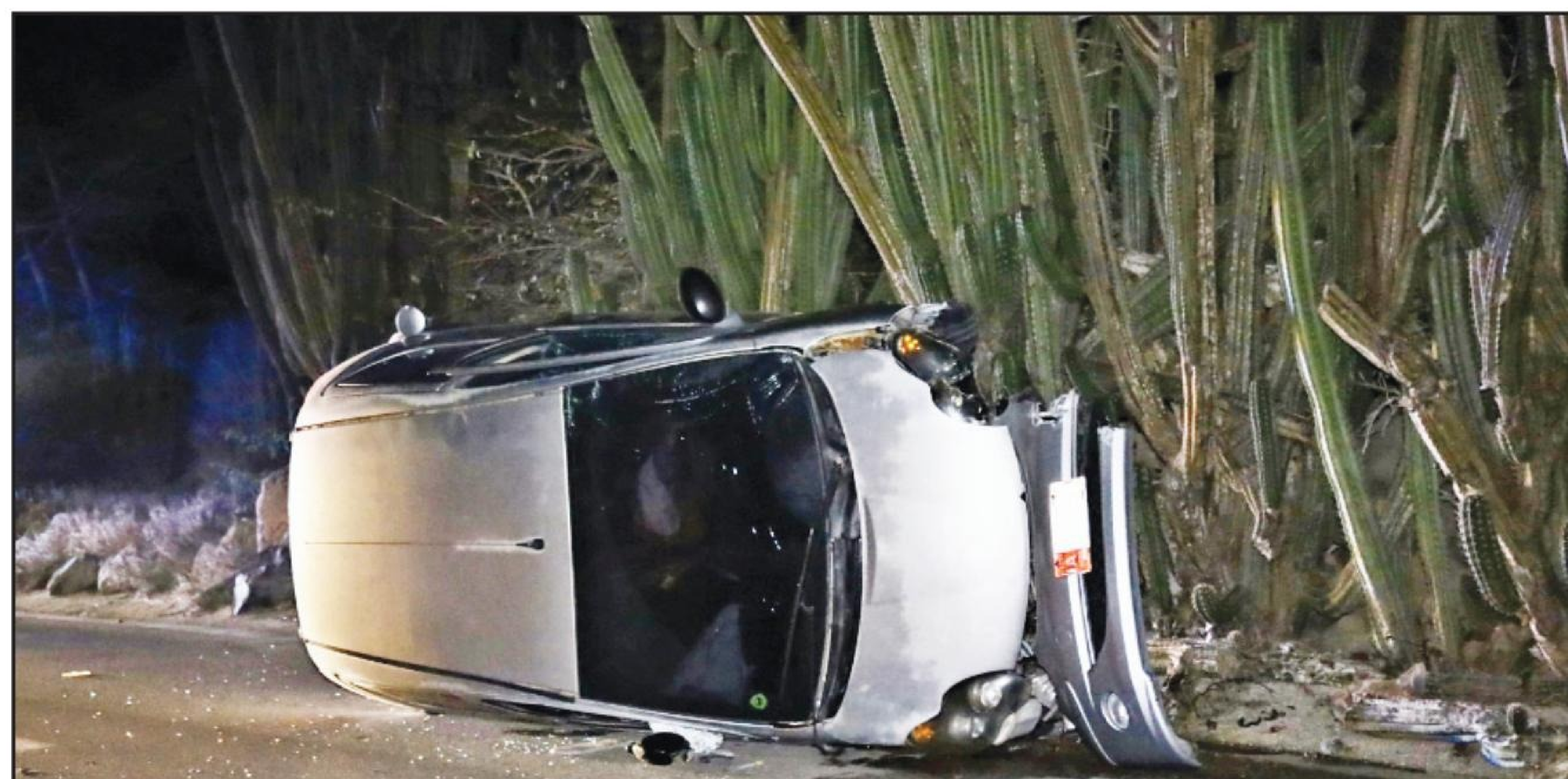
Matividiri - Diadomingo marduga den careda di 2'or algun unidad policial a bay ariba e caminda di Matividiri pa un auto cu a bolter.

Na yegada di polis ya e chauffeur lo tawata pafo di auto y sinta un poco mas leu. Tawata trata di un dama na stuur di un BYD color

shinishi.

Ta mostra cu e auto a perde control y dal contra barancanan pabou di caminda, y pa despues keda ariba su banda drechi.

Polisnan na e sitio a pidi pa un ambulance, unda cu na yegada Paramediconan a controla e dama.





# Andrade y Patrick ta culpabel di atraso den mantencion di Elmar

## Den Elmar tambe nan a cobra 2 miyon

Un investigacion riba e mantencion di casnan di coriente di Elmar a produci como resultado cu Elmar tin un atras grandi di mantencion.

Awor despues di varios aña e departamento tecnico tin un meerjaren onderhoudsplan pa e proximo 5 añanan.

Anteriormente no tabatin un plan di mantencion adecuado pa grid y tampoco pa e trafo stationsnan rond Aruba, cu ta rond di 600 total.

Esaki tabata pa motibo cu Elmar no tabata aloca placa ariba e presupuesto pa mantencion of tabata cambia e prioridad di e placa cu a wordu poni disponibel. Door di haci esaki Elmar a confronta un retraso grandi den mantencion.

### Green Conference y sponser viahenan di Mike

E tempo di e retraso aki a dicidi cu na lugar di haci mantencion necesario, lo sponsor e famoso Green Conference na grandi unda a mal gasta placa di Elmar pa un suma mas di 700.000 florin.

### Tera Group tabata maneha Elmar

Den tempo di e director anterior R.H., a bin ta compronde cu ta Terra Group ta e grupo cu tabata maneha Elmar bao instruccion di Mike Eman. Nan tabata instrui e director e tempo ey ariba tur tereno pa asina nan por chica Elmar manera nan ta haya ta bon.

Tur esaki a cuminsa ora cu ordo di halto a bini pa director di Elmar bay dinner cu Patrick Paskel na Marina Pirata.

Terra Group hasta a instrui e director e tempo ey, ken ta personanan cu mester wordu tuma na trabao y den cual function.

A nombra un pion di Terra Group den funcion di mercadeo y asina e kraanchi a habri.

A escohe pa paga Terra Group durante un periodo un suma di rond 1,000.000 florin, cual suma por yega te rond 2,000.000 florin.



Durante e periodo cu Terra Group tabata chica placa den Elmar, a bin ripara tambe cu Terra Group no tabata paga nan vendorsnan tampoco, unda cu Elmar tabata haya practicamente dobbel cobransa, paso e vendorsnan no ta haya nan pagonan for di Speed y Patrick paso nan tabata gasta placa na grandi pa viaha cada rato cu nan famia, cumpra cosnan pa loco, come tur dia den restaurant, cumpra tas di Louis Vuitton pa casa y amante.

Tur dia Speed y Patrick

ta grita na radio ariba Elmar y su director actual pa motibo cu ya nan tin mas cu 4 aña cu nan no ta haya ningun florin mas for di Elmar. Pues ta comprendibel cu Speed y Patrick ta keha tur dia ariba Elmar, no pasobra cu coriente ta bai y cu no ta haya placa mas, pero tambe pa motibo cu nan ta wordu paga pa papia malo di Elmar y departamentonan di Gobierno y otro companianan.

Ta comprendibel tambe di cual famia nan ta bini y no tin un mihor educacion di

cas. Ta hendenan cu kier cobra miyones, sin studia. Es decir nan kier go big by night.

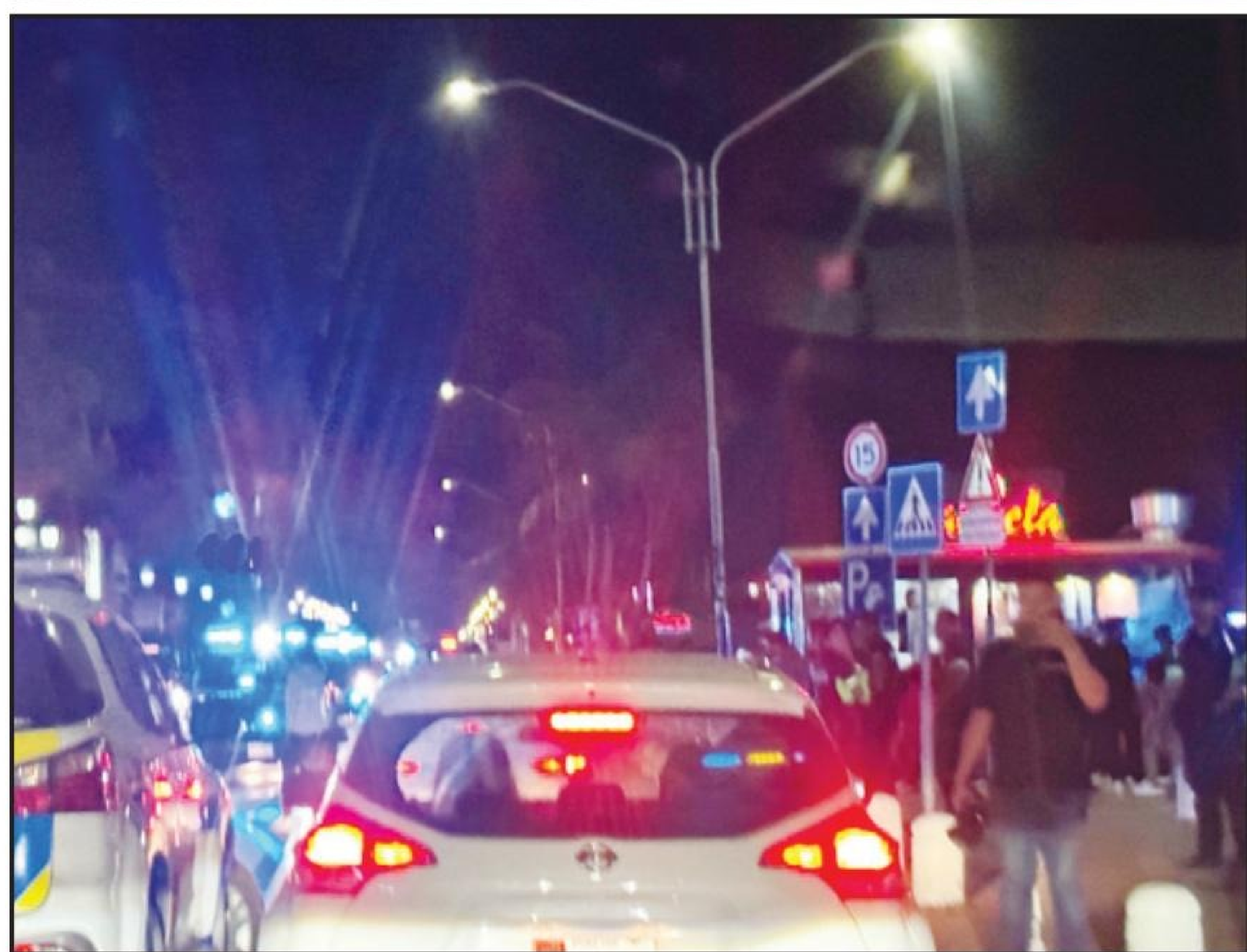
Esaki ta defincion di “enchufado”. Hendenan cu kier abusa y biba riba custia di pueblo. E realidad ta cu ora Gobierno di Avp a bay, Terra Group y su holding a desaparce tambe. Borchia baha y wordo poni den garage. E debe na belasting si tey keto bay, unda nan debe riba 1 miyon florin. Ta ora pa belastingkantor busca e placa aki !!!

## Cambia perspectiva tocante obesidad: Sa bo number y midi bo peso





# Despues di fiesta: Hobennan a subi caya y bringa na grandi dilanti polis



Weststraat - Diasabra mey anochi den presencia di autoridad algun mucha a start varios pelea ariba caya.

Esaki tawata na final di un fiesta di hobennan na un di establecimiento nocturno den Weststraat.

Polisnan a presencia den

algun minuut varios pelea aki aya. Pero no por a saca afo ni kiko a causa esakinan.

E tawata manera algo palabra di paden, cu manera fiesta caba y nan sali pafo lo cuminsa bringa.

Tin algun mucha cu a core bay di e sitio.

Polis mester a pidi refuerso, debi cu tawata trata di un grupo grandi.

Na final polis su presencia tawata necesario te ora mayornan a yega y busca nan yiunan, pa a mantene e orden publico.

## Partido MEP:

# LO NO REEMPLASA SETTY CHRISTIAANS-YARZAGARAY

## CONTRARIO NA SPECULACIONNAN PARTIDO TA MAS SOLIDO CU NUNCA

Oponentenan awor kier sembra duda cu partido MEP lo mester reemplasa Setty Christiaans-Yarzagaray. Hasta ta specula cu un minister di MEP lo mester baha pa reemplasa Setty.

“Esey no ta e caso. Nos colega Setty ta hospitalisa pa un tratamiento pa cual e mester ta bou di observacion. Nos ta desea Setty pronto recuperacion. E tratamiento lo termina pronto y nos tin confiansa cu Setty por bolbe atende su trabounan fisicamente den Parlamento. Na e momento aki nos partido no ta pensando mes den

reemplasa Setty pasobra Setty ta un tremendo parlamentario y ta haci un tremendo papel den Parlamento. Algo cu bo no por bisa di mayoria parlamentario di oposicion.

Setty no ta e prome parlamentario cu ta sufri un kebrante di salud mientras e ta den Parlamento, y lo no ta e ultimo.

Ta lamenta si cu oponentenan ta recurri na redashi pa sembra discordia. Pero mi ta sigura henter comunidad cu nos partido ta solido, y lo sigui asina” lider di partido Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.





# Parlamentario Marco Berlis (MEP): Rapport di IMF riba economia di Aruba ta hopi positivo y ta duna indicacion Aruba ta recuperando

Awe mi kier a subraya un rapport cu IMF a saca riba performance di nos economia 2022/2023. Mi lo trata diferente punto pa asina pueblo por compronde y yega na e conclusion cu Aruba su economia ta recuperando. Esaki sigur ta un bon noticia pa pueblo, pero mas cu esey, e ta un evidencia y fruto di un trabao serio y responsabel di Gabinete Wever-Croes-II. Aruba y e mundo a navega den e crisis di pandemia cu un sabiduria y forsa, y awor un biaha mas Aruba ta riba e caminda di recuperacion economico y ta cumpli cu aprobacion cu un organo di autoridad y influencia global manera esun di IMF pa bon maneho y logronan importantisimo.

## NOS DEBE NACIONAL TA BAHANDO

Den un di e puntonan aki, nos por wak cu nos tabata tin un debe di 112.3% di nos GDP na 2020, y na 2022 e debe a baha caba pa 90.7% di nos GDP! Ta premira, si nos economia keda mantene e mesun resiliencia y gobierno mantene su disciplina pa tene gasto abao, nos lo sigui baha nos debe nacional na 2028 te na 71% di nos GDP. Un logro enorme! Ta pesey e ta importante pa nos pais sigui produci surplus tur aña pa nos por sigui paga e debe y su interes pa asina gobierno por tin mas espacio pa inverti den e pais atrobe!

## NOS GDP TA CRECIENDO

IMF den su ultimo rapport a declara cu e recuperacion economic di nos pais ta impresionante!

IMF ta pronostica cu nos GDP lo crece cu 2.3% e aña aki y cu e añanan benidero esaki lo crece cu 1.1%. Na 2021 nos GDP a crece cu 27.6% y na 2022 e la crece cu 7.3%.

## NOS ECONOMIA TA CRECIENDO GRANDEMENTE

Banco Central di Aruba tambe a saca su "State of the Economy" di ultimo kwartaal di 2022 y a bisa cu nos economia a recupera 9,6%!! CBA ta hasta bisa cu nos economia actual a supera nivelnan pre-pandemico!! Banco Centraal, IMF y gobierno ta confirma cu Aruba ta riba bon caminda. Si economia subi, debe lo sigui baha, nos pais lo cuminsa wak inversionan aumenta atrobe.

## DI UN DEFICIT DURANTE PANDEMIA NA 2020 PA UN SURPLUS NA 2023

Un di e problemanan mas grandi di Aruba, specialmente den e maneho di Gabinete Eman-I & II ta cu tur aña tabata tin un deficit entre 180 miyon pa 445 miyon florin. Esaki a hiba nos debe te na casi 90% di nos GDP. Den e rapport di IMF nos por wak con structuralmente di pandemia enadelante gobierno a bin reduci gastonan grandemente y a traha duro pa produci un surplus den nos presupuesto. Esaki ta hopi importante pa compronde, ya cu sin un surplus no por paga riba e debe, y Aruba ta keda sink. Pesey IMF a duna e siguiente cifranan; Na 2020: -/-16.2% di deficit causa pa prestamo pa salvaguardia



pueblo y negoshinan den tempo di pandemia, 2021; -0.5% di deficit, apenas saliendo parcialmente di pandemia, y aworaki na 2023: 1% surplus cu ta representa mas o menos 63 miyon florin.

## IMF A CONCLUI CU E GASTONAN DI GOBIERNO TA ABAO Y APROPIA

Contrario cu loke cierto gremionan y oposicion kier bende pueblo, ata IMF ta indica cu gastonan di gobierno a wordo baha na un nivel apropiado. Contrario na e rumornan y informacion falso cu opositornan ta vocifera, IMF ta confirma cu nivelnan di gasto di gobierno ta riba un bon nivel. Esaki a wordo confirma na varios ocasion tambe pa minister Xiomara Maduro. Aworaki pueblo por tin e siguransa cu IMF su rapport ta un sla fuerte cu ta bergonsa opositornan pero alaves un celebracion cu nos ta riba e bon caminda!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi

na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbisor di pueblo na bo ordo semper!

**Pa abona na  
SOLO DI PUEBLO**

**Yama**

**585 9500**

of manda nos un  
e-mail na  
**solodipueblo@gmail.com**

Entrega tur dia te den  
bo port'i cas



# MINISTER ENDY CROES A BISHITA SANTA ROSA DEN CUADRO DI CELEBRACION DI DERA GAY



En conexion cu Dia di San Juan, Departamento di Cultura hunto cu Santa Rosa a organisa un siman di e proyecto escolar Historia di San Juan pa e alumnonan di Scol Primario. Minister Endy Croes a bishita Santa Rosa diahuebs mainta, pa presencia e bunita proyecto cultural aki. Presente e mainta aki tabata directora di Santa Rosa Sra. Nathalie Maduro, director

suplente Sr. Humphrey Croes y Sr. Siegfried Dumfries director di Departamento di Cultura Aruba. E alumnonan a haya un presentacion y demostracion di e fiesta di Dia di San Juan, Dera Gay. Tambe, Minister Endy Croes tabatin e oportunidad di entrega certificado na e scol- y alumnonan ganado.

Concluyendo, Minister Endy Croes ta felcita

Departamento di Cultura y Santa Rosa pa inculca nos tradicion y cultura di Dera Gay den tur nos

muchanan pa e sigui pasa di generacion pa generacion. Alabes Minister Endy Croes

invita Pueblo di Aruba pa ban celebra nos cultura. Feliz Dia di Dera Gay.



**Prome Minister Evelyn Wever-Croes:**

# **ESFUERSONAN CU A WORDO HACI PA CONSCIENTISA Y PREVENI**

## **A haci cu Aruba a haya evaluacion positivo di US State Department y wordo poni bek na e ranking Tier 2**

Durante Conferencia di prensa di Gobierno di Aruba diabierna mainta, Prome Minister a elabora riba algun di e esfuersonan cu a wordo haci pa asina Aruba haya un evaluacion positivo di US State Department y pone Aruba bek na e ranking Tier 2

E Coördinatiecentrum mensenhandelenmensensmokkal (CMMA) a bin cu un campaña yama "Habri bo Wowo" pa asina conscientisa comunidad riba e importancia di ta alerta pa cu casonan di traficacion di hende. Ta importante pa ciudadanonan notifica autoridad den caso cu ta nota cu personanan ta wordo treci na un forma ilegal di otro pais, y ta wordo depriva di nan libertad, di por drenta y sali ora cu nan kier, si te hasta ora di bay banco tin un hende ta vigila nan, of si nota cu tin auto ta drenta sali cada rato di un cas den cercania, entre otro. Actualmente esaki no ta un problema grandi na Aruba pero mester haci tur esfuerso pa evita pa e bira grandi, principalmente door di preveni. Aki ta unda CMMA tin un trabou grandi pa haci.

Manera a wordo indica door di Minister di Husticia Rocco Tjon, Aruba a haci hopi inversion, a duna sosten y atencion na nos departamento of coordinatie punt, y a haci esfuersonan internacional tambe. September aña pasa, Prome Minister durante su viahe na New York, a reuni cu e Deputy Assistance Secretary for Caribbean Affairs di State Department sra. Barbara Feinstein, y a splica señora Feinstein con importante esaki ta pa Aruba, y pa nan yuda Aruba pa nos no bay mas den Tier 3. Y nan a manda un hende cu ta compronde mas con e sistema ta



aki na Aruba.

Trece hende ilegal Aruba no ta algo permisibel, noble of normal. Esaki ta contra ley, specialmente si ta trece hende y bay abusa di nan. Ya caba na Aruba, un di cada 6 persona, ta indocumenta for di Venezuela. Gobierno ta haciendo tur esfuerso pa purba regula esaki y percura cu tur hende tin un bon calidad di bida. "Aruba como isla chikito, tin su limitacionnan. Nos ta un isla y tin limitacion financiero, pues laga nos haci loke mester wordo haci na un forma regular no na forma ilegal", Prome Minister a indica.

Prome Minister ta haci un peticion na comunidad di Aruba, pa hunto keda alerta y pa ora cu cualkier ciudadano sinti cu tin un caso di traficacion di hende, meld na CMMA di biaha pa nan por actua debidamente. Por haci esaki riba medionan social, cmmaruba

of por yama e hotline, 5923231 of na oficina na 5975223 of tambe via email [info@cmmaruba.com](mailto:info@cmmaruba.com). "Pues awor nos ta den Tier 2, y ta keda na cada un di nos pa nos keda mantene pasobra ta hunto nos mester combati esaki", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister ta gradici señora Jeanette Baars y señora Angela Persad, cu ta dos dama cu tin pasion pa e trabou aki den e Coördinatiecentrum mensenhandelenmensensmokkal (CMMA). Nan a sa di carga y mehora e trabou y awor convence US State Department di con bon Aruba ta haciendo su trabou. Tambe Prome Minister ta gradici henter e cadena di Husticia y Social cu ta sostene e trabou aki. "Un danki di curason na boso tur y na Minister Rocco Tjon cu ta kere den esaki y cu tin un vision pa haci Aruba mas sigur y cu ta sostene e departamento y punto

di coordinacion.

"Ban haci tur otro esfuerso pa nos por mantene e rating aki pasobra ta masha poco isla den Caribe ta den Tier 2. Nos tin cu considera nos mes hopi dichoso cu esaki y semper traha pa sigui mehora. E compromiso di nos Gobierno ta pa sigui mehora y nos ta conta cu comunidad riba esaki tambe", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.





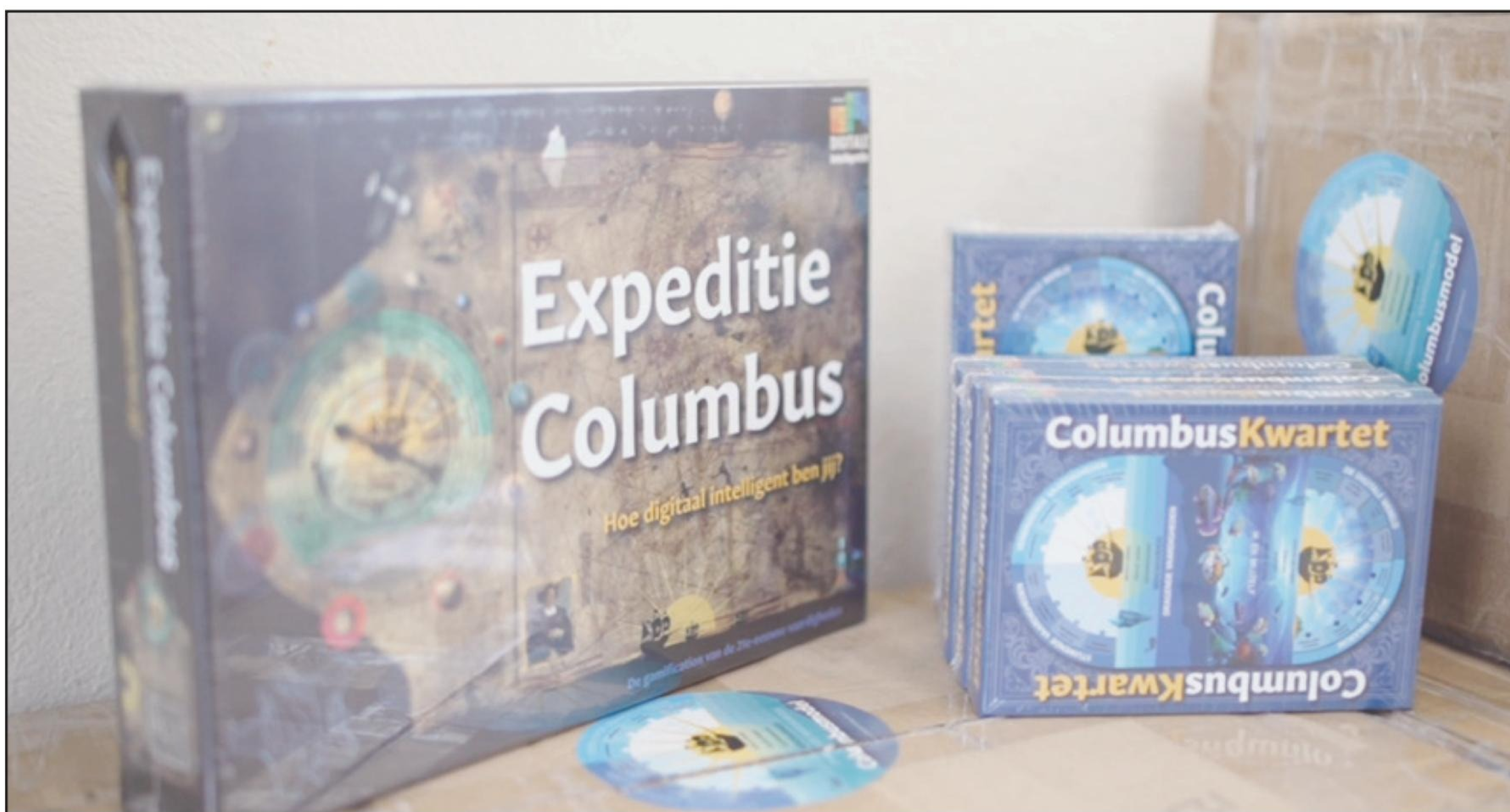
Gina Arends Colegio EPI

## Colegio EPI, como scol ganado di e proyecto EduTech, A RICIBI SU BUKINAN DIGITAL



EPI, el a splica cu e a wor- do asigna pa ta e "trekker" di e PLVS systeem na unda el a sigui un workshop di digitalisacion, "Columbus Coach", pa ciclo 21. Pa e workshop aki, señora Arends mester a scirbi un proyecto riba con nan lo implementa e workshop aki na Colegio EPI. Directie di scol tabata asina entusiasmo cu e proyecto aki, cu a tuma e decision di no implementa esaki solamente pa nan sino pa tur trahado, docente y alumno di scol. E meta di Colegio EPI ta pa prepara tur hende, tanto studian- tenan y docentenan pa e ciclo 21 cu ta rekeri hopi di cada persona.

Na momento cu Cole- gio EPI a tuma nota di e proyecto di EduTech, a mira e oportunidad di por gana e fondonan pa por haci esaki un realidad. Mirando cu ya caba tabata tin un plan traha, e pro- ceso di aplicacion tabata uno hopi mas facil. Aki ta unda Colegio EPI a aplica cu e resultado positivo di ta un di e scolnan gana- dor. E scol ta sumamente agradeci cu e premio aki y a uza e fondo den bukinan digital.



ORANJESTAD - Gobierno di Aruba hunto cu Futura a bin cu un programa di innovacion, Edutech, na unda ta duna oportuni-

dad na tur scol pa bin cu un proyecto di innovacion cu nan ta desea pa nan scol, inscribi e proyecto, traha riba dje y entrege pa

asina por bin na remarke pa gana fondo pa por im- plementa e proyecto de- sea. Colegio EPI tambe ta un scol cu a entrega nan

proyecto y a resulta di ta un di e ganadonan.

Den un entrevista cu seño- ra Gina Arends di Colegio





# FPNC ta ricibi bunita donacion di Mountain Bikes for di Hilton Aruba

PALM BEACH – The Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a fortifica su largo colaboracion cu Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC), un organisacion cu ta brinda cuminda, panja y muebleria na esnan den necesidad.

Den nan colaboracion di mas recien, Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a haci un donacion generoso di mountain bikes cu a wordo uza pa bishitantenan por haya tour. Despues cu e resort a reemplasa esakinan cu bicicleta nan nobo, nan a sigura cu e bicicletanan a wordo drecha, haya servicio y transporta pa FPNC pa distribui na nan clientenan. E mantencion y servicio na e bicicletanan a wordo brinda pa Tri-Bike Aruba, y costonan pa loke tabata algun partinan cu mester a wordo reemplasa a wordo comparti entre Tri-Bike y Hilton.

E donacion a bini tambe den cuadro cu un serie di colaboracionnan exitoso entre Hilton y FPNC. Durante e pandemia di Covid19, Hilton a haci un donacion

grandi di 3,900 ora boluntario na e food bank, sosteniendo e esfuerzonan crucial pa brinda cuminda na comunidad. Adicionalmente ora cu Cruz Cora a inicia nan ayudo humanitario, Hilton a responde brindando tempo boluntario y estableciendo 'Blue Energy Food Bank Heroes.' Hilton su team completo a dedica nan mes pa traha hunto cu FPNC preparando e paketenan pa famianan den necesidad durante varios luna. Hunto nan a participa tambe den loke tabata e Meal Packaging, un evento yama 'Connect To Impact' na unda cu 50,000 cuminda a wordo empaketa y distribui na famianan den necesidad registra na FPNC durante e anja.

Den e ultimo dianan di fiesta, Hilton a presenta e Giving Tree den nan lobby pa encurasha donacion for di bishitantenan, amigonan y comercio. Tur loke a wordo recauda por medio di e iniciativa aki, hunto cu presupuesto di e decoracionnan aki a wordo contribui na FPNC, reemplasando e decoracionnan tradicional cu actonan di



caridad. E miembronan di team di Hilton Aruba ta sigui brinda ayudo boluntario regularmente na e fundacion, inspira pa un sentido di satisfaccion profundo y responsabilidad social mientras ta pasa bon hunto yudando otronan den necesidad.

FPNC ta un organisacion non-profit cu ta operando riba nos isla

desde 2009, cu e meta pa alivia pobreza y yuda den varios necesidadnan di miembronan di nos comunidad menos afortunada. Pa mas informacion por bishita nan website [www.fpncaruba.com](http://www.fpncaruba.com). FPNC ta expresa nan gratitud na e team di Hilton Aruba pa nan sosten durante momentonan critico na unda cu tabata tin hopi necesidad di asistencia.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

## BISHITA DI SEÑOR OLIVIO DE CUBA CERCA PROME MINISTER



Diaranson ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes cu gran honor a rici-

bi señor Olivio de Cuba na su oficina na Bestuurskantoor. Señor Olivio de Cuba

a traha hopi aña como fotografo na BUVO. Un trahado semper ehemplar y responsabel pa cu su trabou kende sigur a imprimi y reforsa hopi historia den cada fotografia cu el a tuma.

Señor de Cuba a traha tambe hopi tempo cu señor Gilberto Francios 'Betico' Croes y a sigui Betico Croes cu su camara tur caminda. Cu hopi placer y emocion, Prome Minister a scucha algun anecdota cu señor de Cuba a conta di e tempo ey. Awor señor de Cuba ta gozando pa 25



aña caba di su pensioen bon mereci y su bishita na Bestuurskantoor tawata un deseo di señor de Cuba cu awor a wordo cumpli.

Prome Minister ta gradici señor de Cuba pa su bishita masha grato mes y alabes ta felicita señor de Cuba cu su 85 aña cu el a cumpli diasabra ultimo.



# DMH ta enfoca riba dies consecuencia pa un mucha cu lanta sin e figura paterno den su bida



Lanta trempa, prepara e desayuno di e muchanan, hiba nan scol, bay trabou, busca nan bek, hiba e muchanan na nan actividadnan extraescolar, probecha e rato pa pasa cumpra algo y finalmente bay cas. Kisas esaki ta algun di e poco rutinanan cu un tata presente den bida di su yiu lo ta haci. Pero den realidad na Aruba, cuanto mucha por realmente bisa cu nan tata ta gran parti di nan bida diario? En conexion cu Dia di Tata, Departamento di Mucha y Hoben (DMH) ta pone extra atencion na 10 consecuencia na momento cu un tata no ta presente den bida di un yiu.

Dies Consecuencia pa un mucha cu tata ausente:

1. Poco confiansa den su mes. Sin duda, un mucha lo tin un autoestima abou y no ta capaz di kere den su mes. Esaki lo ta un obstaculo grandi na momento di tuma decision importante.

2. Desconfiansa den otro. Con un mucha ta bay confia den otro, si ni siki- era su tata tabata t'ey, ora tabatin mester di dje? Esaki ta desemboca den problema pa relaciona cu otro y ta hacie un mucha insigur.

3. Problema di conducta. Hopi mucha ta busca manera pa haya atencion y nan ta hacie, door di transforma den 'mucha chikito rebelde of malamucha'. Nan ta comporta malo na scol, ta uza agresividad, ta kibra regla...enfin tur loke ta necesario pa haya atencion.

4. Problema emocional. E falta di cariño den infancia por genera un adolescente cu problema serio pa controla su emocionnan. Durante adolescencia nan ta enfrenta numeroso sentimiento, cu por crea un personalidad fragil.

5. Constante duda. Falta di tin un referencia firme den infancia, por transforma den adolescente cu hopi duda y indeciso, cu problema pa tuma decision importante y riba dje, cu un incapacidad pa compromete su mes.

6. Comportacion compulsivo. E muchanan tin tendencia di ta poco racional y ta laga nan mes ta dirigi pa nan impulso. Nan ta sinti ansiedad y stress y hopi biaha compana pa un comportamiento agresivo.

7. Depresion. E angustia di no tin un referente emocional band'i dje,


por desencandena den un mucha cu depresion.

8. Problema mental. Den caso extremo, por genera problema grave na nivel psicologico, manera trastorno di personalidad.

9. Adulto dependiente den exceso. E muchanan aki ta bira adolescente cu un dependencia den un futuro pa busca un hende cu ta yena e bashi cu nan ta sinti. Esaki por conduci na buscamiento di un forma no saludabel na persona cu ta cuida nan. Nan tin miedo di ta rechasa, cu ta bandona nan. P'esey nan ta capaz di sacrifica den exceso, contal di tin un hende band'i nan.

10. Bashí interior continuo. Ta manera un buraco cu no ta logra tapa. Den ocasion, e falta di cariño aki di nan tata den nan infancia ta compana nan pa semper.

Pues abo como TATA, sea biologico of no, NO LUBIDA, cu un mucha no ta su so, djis ora bo no ta na cas of den e nucleo familiar. Bo yiu ta nan so tambe, ora abo ta laga amistad, television, trabou y celular ta un gran motibo di bo ausencia! Feliz Dia di Tata.



PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 19 DI JUNI 2023, 18:00 ORA

TEMPO:  
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA  
CU UN AWACERO BREVE.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 40 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 7:07 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:15 AM.

BIENTO:  
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-ZUIDOOST;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)  
DEN DIA FUERTE TE DURO, TIN BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA:  
FORSA 6 TE 8 (40 TE 74 KM/ORA, 22 TE 40 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
UN OLA TROPICAL TA MOVIENDO DEN PARTI OOST DI AREA DI CARIBE. MAYORIA DI ACTIVIDAD RELACIONA CU E WAVE AKI TA RIBA VENEZUELA. SINEMBARGO, HUMEDAD CU E TA TRECE CUNE POR PRODUCI UN AWACERO PASAJERO TE BREVE LOCALMENTE CU UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA. MAS ALEU POR BISA CU STOF FINI DI SAHARA LO STROBA E VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: KETU, ROND DI 1 PIA.  
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 3 PA 4 PIA.  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO, ENTRE 5 PA 7, LOCALMENTE 8 PIA

AVISO/ ALERTA:  
UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA TA NA VIGOR  
NA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO TA SUGERI CAUTELA NA OTRO PARTINAN RIBA LAMA HABRI

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:  
UN OLA TROPICAL FUERTE TA MOVIENDO DEN OOST DI ATLANTICO, ZUID- ZUIDWEST DI ISLANAN CABO VERDE. E SISTEMA AKI TIN UN CHANCE GRANDI PA SIGUI DESAROYA DEN PROXIMO 2 TE 7 DIA Y BIRA UN CYCLON TROPICAL.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.



# Nicole Tromp di Estrella Taekwondo Center ta cla pa Aracari Taekwondo Cup



Nicole Tromp di Estrella Taekwondo Center no a para keto despues di sali best fighter den Cas Bon Taekwondo Cup y awo ta enfoca pa dia 24 di Juni den Aracari Taekwondo Cup. Estrella Taekwondo Center ta conta cu varios en-

trenado. Nuno Tromp a forma un team hopi mas grandi hunto cu Nicole Tromp pa representa Estrella Taekwondo Center den Aracari Taekwondo Cup y lo enfrenta otro scolnan cu tambe a prepara pa bringa pa e Best Team Cup.



Parlamentario Alvin Molina (MEP):

# John Wesley College ta significa hopi pa San Nicolas



‘Hasta muchanan di otro distrito ta bin te San Nicolas pa bai John Wesley College (JWC)’, asina Chris James (a.k.a. Rude-Boy) a splica mi. JWC College semper tabata conoci como un scol streng cu ta educa su alumnonan pa tin respet y orguyo. Hopi habitante di San Nicolas y bisindario a atende JWC y tin hopi recuerdo di nan hubentud na e scol situa na Mgr Verrietstraat nr 9. Hopi mayor a frecuenta e scol atendiendo cu nan yiu y e futuro cu nan ta construyendo door di logra un MAVO diploma. Durante 62 aña

hopi habitante di San Nicolas a traha na e scol aki, ganando nan pan di cada dia, como maestro of “ondersteunend personeel”. Ciere di JWC ta causa un dolor den hopi hende, un scol cu a haci un impacto importante den nan bida. Stichting SPCOA, cu ta e instancia autorisa pa JWC, a comunica cu cera e scol tabata inevitabel, pero mirando cu desde 2016 e cantidad di estudiante ta birando menos, te cu a yega un momento cu e scol no ta sostenibel mas. Gobierno di Aruba, Minister di Enseñansa su

rol pa cu JWC ta pa duna un subsidio basa riba e cantidad di alumno. Mi ta apoya e iniciativa di Sr. Chris James pa sondea si tin posibili-

dad pa tene e scol habri. Por a mira e sosten pa e ‘Candlelight Vigil’ cu ela organisa diahuebs anochi. Chris e expresa cu su intencion no ta nada po-

litico, tampoco pa critica gobierno, solamente pa sondea un manera pa su scol stima por sigui existi pa siguiente generacionnan.



1					7		9	
	3			2				8
		9	6			5		
		5	3			9		
	1			8				2
6					4			
3							1	
	4							7
		7				3		



# Kiwanis Club of Palm Beach a haci entrega di e “cheque simbolico” na Wit Gele Kruis Aruba y Stichting HungaTeca



President Daniel Aguirre hunto cu e CS/YCPO chairman Sr. Michael Bareño ta haci entrega di e “cheque simbolico” na Sr.a Monique Giel-Labad di Wit Gele Kruis como tambe Sra. Rose-Marie de Vried di Stichting HungaTeca. Di e

forma aki Kiwanis Club of Palm Beach ta pone boso donacionnan den accion pa yuda nos muchanan! 2 Kiwanis Palm Beach ta forma parti na e organizacion global “Kiwanis International” cu ta un instancia caritativo dedica na servicio na

comunida cu e obhetivo principal pa haci nos mundo mihor door di cambia un comunidad pa medio di un mucha cada bez. Mas informacion por haya riba: [www.facebook.com/kiwanispalmbeacharuba](https://www.facebook.com/kiwanispalmbeacharuba) of [www.kiwanis.org](https://www.kiwanis.org)

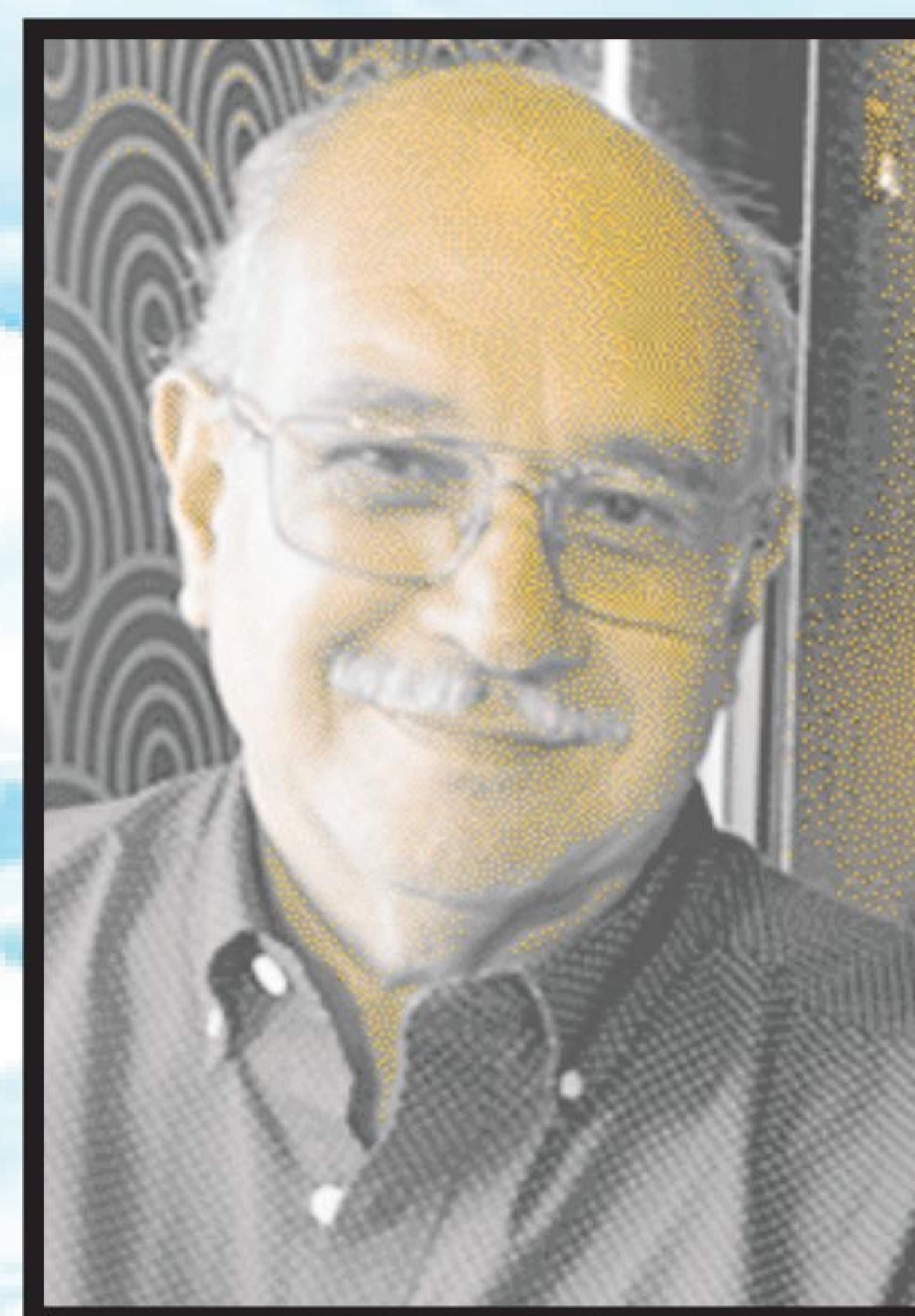


Palm Beach, Aruba – Dia-bierna, juni 16, 2023, durante e reunion general bon bishita, Kiwanis Club of Palm Beach a haci entrega di e

“cheque simbolico” na Wit Gele Kruis Aruba y Stichting HungaTeca. Ariba e reportahe grafico por mira momento cu



Sv Estrella ta extende palabra di condolencia y forsa na familiaresnan di:



**Jaime Emiliano Dirksen**

Mihor Conoci Como: Emmi

Na bida, un gran fanatico di SV Estrella su team di futbol y alaves suegro di Derrick Franken, miembro di bestuur di SV Estrella seccion futbol.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**



# SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

Ahaaaaaaa! Awe nos curason alegre ta comparti y dedica e relato aki na un di nos hendenan balente, trabajador. Un hende muhe den e ramo di periodismo. Su nomber ta Farrah Boekhoudt. Awendia nos tin hopi hende muhe profeshonal cu curason den tur e ramonan di trabao. Lady Ruth kier a para keto un rato riba un di nan specialmente, pa motibo cu , dia Farrah a cuminsa den e trabao di periodismo y televishon, e tawata wordo rondona pa cabayeronan trahando den e mesun ramo aki den nivelnan mas haltu. E trabao tawata musta duro, pero Farrah cu su bon y humilde curason , su bunita energia y su mesun forza fisico a tuma e reto aki y a cuminsa move den tur direccion cu e biento periodistico tawata hib’e. Cu alma y curpa ela duik drenta e arena aki cu su mesun estilo di hasi pregunta, su mesun estilo di entrevista, su mesun estilo di reporta. Mas importante, su mesun estilo di ta. Honesto, sincero, directo y simpatico cu bon manera unda cu e bay. Nos por comparti su carrera foi comienzo te awor den 2023, su estudio, na unda tur ela traha. E tin actualmente 23 anja den medionan di comunicacion, cu tur su experiencianan acumula. Farrah ta un reportero profeshonal, fotografo, editor y escritor. Farrah a studia na Aruba y Hulanda , despues di su Mavo ela sigui pa Operation Management (MBO) y a sigui cursonan den iluminacion fotografico, fotografia digital, scriptwriting film y televishon, Awe Farrah ta maneha su propio negoshi di Media. Farrah a traha na Corant, Radio y Televishon prestigioso na Aruba y Bonaire. Na Diario, Bon Dia Aruba y Solo di pueblo. Na ATV, Energia Vision, Dutch Caribbbean TV y Tele Aruba.

For di 2018 e ta propietario di su mesun negoshi E Arubiano Productions & Media VBA cu su plataforma eanews.com y corant E arubiano newspaper. Un concepto unico y nobo pa Aruba y mundo. Un medio independiente cu ta

existi pa su clientenan y tambe donacionnan di esnan cu ta kere den e plataforma independiente aki. Un di e pilarnan cu sigur cu kier hasi fuerte ta e conosemento di trece e noticia y of informacion pa comunidad tin su libertad di lesa, mira y scoge lo corecto. (Sin duna opinion propio, pero cu cada ken cu nan consenshi scoge loke ta e berdad y realidad.) Farrah ta traha riba diferente area den medio manera : politica, social, polis, salud regional treciendo noticia di e islanan Aruba, Boneiro, Corsou, Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius. Conectando islanan den Caribe cu Mundo. Lady Ruth ta orguyoso cu nos muhenan tambe por y ta felicita Farrah y tur e otro damanan periodista cu nos tin awendia trahando profeshionalmente cu curason. Sigui cu boso bon trabao ! “You are the blessings!”

Pa Farrah Boekhoudt , e Poeta Lady Ruth a inspira e siguiente poema :

LADY FARRAH BOEKHOUDT “E ARUBIANO NEWS”

Farrah Boekhoudt, awe e Poeta Lady Ruth kier gradici’bo y elogia’bo

A riba tur bo bunita logronan clave, bo sonjonan den bo metanan concretisa y realisa

Rubiano di curason, balente, creativo, “straight to the point” , bon studia y hopi inspira

Rubiano original, un hende muhe bunita di paden y pafor cu un curason ilumina bo ta

A bo, un periodista femenino profeshonal cu experiencia, cu un vocabulario extenso

Hibando nomber di nos dushi isla Aruba den Caribe y tambe internacional

Boekhoudt Farrah, bo ta pone’mi corda riba “Wonder Woman” na televishon

O ra cu bo a demonstra cu bo ta y tey fuertemente meymey di e cabayeronan den e mesun ramo di trabao, abo cu hopi dedicacion



E forza interior den e sed pa sigui crese y desaroya ta dunando su bunita frutanan den EANews y mas,

Kere den bo mes, cu bo mesun fe, poder y determinacion pa briya den tur cos unda cu bo bay

Hopi informacion den bo noticianan formula asina bon sin nodi cuestiona, sin draai

O hala nos tur por sinya di bo perseverancia, tolerancia den bo presentacion y programacion

U ni cu e viahe di hanja sa mas berdad pa yuda esnan mas vul-

nerabel y debil pa nan tambe sa D en bo “Beautiful Lady Farrah” tin e misterionan di claridad den cada bondad su integridad

T uma y acepta e poema aki, como un strea di diamante pa bo exito den bo ser su especialidad

Autor : Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

Shonnan, danki pa lesa nos relato cu atencion . “Stay safe, love you too !” Un “bearhug” !!



Pa abona  
na

Yama

585 9500

of manda nos

un

Entrega tur



# MINISTER XIOMARA MADURO TA INVITA PA SINTONISA E PROGRAMA INFORMATIVO ‘SCLAVITUD, PARTI DI HERENCIA DI ARUBA’ PRESENTA PA E HISTORIADO SR. ADI MARTIS

Minister di Cultura Xiomara Maduro ta informa cu na vispera di e conmemoracion di 160 aña di abolicion di sclavitud den Reino Hulandes, Ministerio di Cultura ta presenta un serie di programa pa informa comunidad riba historia di sclavitud di nos Pais. Durante e programanan informativo varios experto lo comparti nan conocimiento cu nos comunidad tocante varios aspecto relaciona cu e topico di sclavitud na Aruba.

Durante e prome programa ‘Sclavitud, parti di herencia di Aruba’, e historiado, Dr. Adi Martis lo haci un recorrido door di e epocanan di Aruba. Sr. Martis lo elabora riba e temporada durante cual sclavitud a cuminsa na Aruba. Elo comparti informacion tocante e poblacion di catibo, doñonan di catibo y famnan di catibo. Tambe elo conta nos kico a pasa despues di 1863 na Aruba, na momento cu e catibonan a haya nan libertad. Alabes elo splica e influencia di sclavitud y colonialismo riba nos economia y cultura y hopi informacion valioso mas.

‘Sclavitud, parti di herencia di Aruba’, lo pasa diasabra awor dia 17 di juni pa 8’or di anochi na Telearuba y diadomingo dia 18 di juni pa 8’or di anochi na Diario tv. Minister Maduro ta extende un invitacion for di aworaki pa hunto den ambiente di famia pa wak e programa aki. Ta masha importante pa nos como mayor, adultonan y



nos muchanan haya conocimiento di e parti di historia aki cu hopi di nos no ta na altura di dje.

Minister Xiomara atraves di Ministerio di Cultura a inicia cu un campaña pa conscientisa nos comunidad tocante e historia


y abolicion di sclavitud na Aruba. E serie di programanan informativo na television ta parti di e campaña aki. E siguiente programanan lo pasa entrante dialuna 26 di juni tur dialuna 7’or na Telearuba y diamars 8’or na Diario tv.

## Sopi di Letranan














P I E Z A S K G Y E Y H C  
Q P R O M O C I O N M V A  
G D E N R O Q U E A O V P  
T W R T D C I D T C D B T  
Q A Z E A H V E S L A M U  
B L B D M B C M Y D P G R  
C W J L H G L K U E E A A  
S N E L E L C A Y F R M J  
F U W P J R D Z S E T B G  
S Q T Y A A O V N N U I E  
I N M J N E Q T C S R T L  
Q T O Z Z A M U G A A O P  
U B B L U J D H E M N J R


- JAQUE
- MATE
- ENROQUE
- PROMOCION
- APERTURA
- DEFENSA
- CAPTURA
- TABLAS
- GAMBITO
- PIEZAS
- TABLERO

















Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 17 Juni 2023 Anochi

 Sorteo # 7968 <b>2763</b> <b>9336</b> <b>3715</b>  <b>X2</b>  Sorteo # 7012 <b>3226</b>  Sorteo # 1717 <b>7735</b>  Sorteo # 5771 <b>2055</b> <b>Cancer</b>  Sorteo # 701 <b>988</b>  <b>V2</b>	 Sorteo # 2398 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 4 x Match 4 133 x Afl. 12,00	<b>10-14-23-25-30</b> Joker 18 Letter E Proximo Jackpot <b>210.000,-</b>
 Sorteo # 6150 0 x Jackpot 6 x Match 4 138 x Afl. 8,00	<b>04-05-08-15-25</b> Proximo Jackpot <b>58.000,-</b>	
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot <b>310.000,-</b>	
 <b>Afl. 410.000,-</b>	 Sorteo # 	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 17 June 2023 Merdia

 Sorteo # 3944 <b>4877</b> <b>4329</b> <b>3856</b>  <b>FP</b>  Sorteo # 3944 <b>3472</b>  Sorteo # 2000 <b>3110</b>  Sorteo # 3944 <b>8791</b> <b>Capricornio</b>  Sorteo # 818 <b>208</b>  <b>FP</b>	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x match 4 0 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot <b>200.000,-</b>
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00	Proximo Jackpot <b>56.000,-</b>	
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball: Proximo Jackpot <b>310.000,-</b>	
 <b>Afl. 410.000,-</b>	 Sorteo # 